Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55112905 (7. Ausfertigung)



Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Hersteller



Seite 1 von 7

Auftraggeber Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Industriestraße 11 67136 Fußgönheim QM-Nr.: QA051000110

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell **CAMPO** CA 656 Тур Radgröße 6.5Jx16H2 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
B8	CA 656 B8/Z13 Ø70-60,1	5/114,3/60,1	45	710	2015

Kennzeichnungen

Prüfgegenstand

KBA-Nummer 46221 Herstellerzeichen rial

Radtyp und Ausführung CA 656 (s.o.) Radgröße 6,5Jx16H2 Einpresstiefe ET (s.o.)

Giessereikennzeichen

Herkunftsmerkmal Germany Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	30,5
S03	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	100	-
S04	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	90	-

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55112905) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereichaufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Fiat

> Lexus Suzuki Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55112905 (7. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ CA 656

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Groun

Seite 2 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Fiat Sedici	79,88	205/55R16	A39 R37	A02 A04 A05
FY	79,88	205/60R16	A39	A08 A09 A14
e4*2001/116*0106*	79,88	215/55R16	A12	A48 A57 Flh
	79,88	225/50R16	A12	KMV S02
	79,88	225/55R16	A12	
Lexus IS200, IS300	114-157	205/55R16		A02 A04 A05
XE1	114-157	225/50R16	A01 K42 K49 K50	A08 A09 A12
e11*98/14*0110*,				A14 A48 B03
e11*2001/116*0110*.				Car Lim V16
				S01
Lexus LS 400	180	205/55R16	R37	A02 A04 A05
F1	180	215/55R16		A08 A09 A12
F479	180	225/50R16	A01 K42 K49	A14 A48 B03
	180	225/55R16	A01 K42 K49	V16 S01
Suzuki Grand Vitara	78-124	215/70R16	A10	A02 A04 A05
JT	78-124	225/65R16	A10	A08 A09 A14
e4*2001/116*0091*	78-124	225/70R16	A10	A48 Y84 S03
- 3-Türer	78-124	235/65R16	A12	
Suzuki Grand Vitara	78-171	215/70R16	A10	A02 A04 A05
JT	78-171	225/65R16	A10	A08 A09 A14
e4*2001/116*0091*	78-171	225/70R16	A10	A48 Y85 S03
- 5-Türer	78-171	235/65R16	A12	
Suzuki SX4	66-88	205/55R16	A39 R37	A02 A04 A05
EY	66-88	205/60R16	A39	A08 A09 A14
e4*2001/116*0105*	66-88	215/55R16	A12	A48 A58 Flh
- ohne Radhaus-	66-88	225/50R16	A12	KOV S02
Verbreiterungen	66-88	225/55R16	A12	
Suzuki SX4	66-88	205/55R16	A39 R37	A02 A04 A05
EY	66-88	205/60R16	A39	A08 A09 A14
e4*2001/116*0105*	66-88	215/55R16	A12	A48 A57 Flh
- mit Radhaus-	66-88	225/50R16	A12	KMV S02
Verbreiterungen	66-88	225/55R16	A12	
Suzuki SX4	79	205/60R16	A39	A02 A04 A05
GY	79	215/55R16	A12	A08 A09 A14
e4*2001/116*0124*	79	225/50R16	A12	A48 A58 Flh
	79	225/55R16	A12	KMV S04
Suzuki SX4	79	195/60R16		A02 A04 A05
GY	79	205/55R16		A08 A09 A12
e4*2001/116*0124*	79	205/60R16	A01 G03	A14 A48 A58
- Limousine	79	205/60R16	R09	Lim V16 S04
	79	215/50R16	A01 K49	
	79	215/55R16	A01 K49	
	79	225/50R16	A01 K42 K49 K50	
Suzuki Swift Sport	92	195/50R16		A02 A04 A05
MZ	92	205/45R16		A08 A09 A12
e4*2001/116*0090*				A14 A48 A58
				Flh S02

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55112905 (7. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ CA 656

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Grour

				Seite 3 von 7
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toy. Avensis Verso	85,110	205/60R16	A11	A02 A04 A05
M2	85,110	215/55R16	A12	A08 A09 A14
e6*98/14*0083*, e6*2001/116*0083*	85,110	225/55R16	A01 A12 K45	A48 B03 S01
Toyota Auris	66,71	195/55R16	A33 R37 T87	A02 A04 A05
E15J, E15UT	66-93	205/55R16	A91	A08 A09 A14
e11*2001/116*	66-93	215/50R16	A12	A48 Flh V16
0299, 0305*	66-93	225/50R16	A12	S01
Toyota Auris 2,2D	130	205/55R16	A91	A02 A04 A05
E15UT	130	215/50R16	A12	A08 A09 A14
e11*2001/116*0305*.	130	225/50R16	A12	A48 B03 Flh V16 S01
Toyota Avensis	110,130	205/55R16	A11	A02 A04 A05
T25	110,130	215/50R16	A12	A08 A09 A14
e11*2001/116*0196*.	,			A48 Car Flh Sth S01
Toyota Camry	112,137	215/60R16	A11	A02 A04 A05
V3	112,137	225/55R16	A12	A08 A09 A14
e6*98/14*0085*, e6*2001/116*0085*	,			A48 S01
Toyota Corolla	66,71	195/55R16	A33 R37 T87	A02 A04 A05
E15EJ, E15ES	66-93	205/55R16	A91	A08 A09 A14
e11*2001/116*0304*,	66-93	215/50R16	A12	A48 Sth V16
e11*2001/116*0314*.	66-93	225/50R16	A12	S01
Toyota Corolla Verso	81-130	205/55R16	A11	A02 A04 A05
R1	81-130	215/50R16	A12	A08 A09 A14
e11*2001/116*0222*.	81-130	215/55R16	A12	A48 V16 Ver
	81-130	225/50R16	A12	S01
Toyota Picnic XM1 e11*93/81*0063*	66-94	205/50R16	T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A48 S01
	85-115	04 <i>E/EE</i> D46	D27 T05 745	A02 A04 A05
Toyota Previa R3	85-115	215/55R16 215/60R16	R37 T95 Z15 R09 T94 T95	A08 A09 A11
e6*98/14*0069*,	85-115	215/60R16	A01 G03 T94 T95	A14 A48 S01
e6*2001/116*0069*			A01 G03 194 193	A14 A40 301
Toyota RAV4 A2 e6*98/14*0070*, e6*2001/116*0070* - ohne Radhaus- Verbreiterungen	85-110	215/70R16		A02 A04 A05 A08 A09 A13 A14 A48 B03 KOV S01
Toyota RAV4 XA / XA1 G703, e4*93/81*0001*	94,95	215/70R16	A13 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A48 B03 S01

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55112905 (7. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ CA 656

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

TÜV Ptaiz TÜV Rheinland Grou

				Seite 4 von 7
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
Fahrzeug-Typ			Hinweise	Hinweise
ABE/EWG-Nr.				
Toyota RAV4	100-130	215/70R16	A13	A02 A04 A05
XA3	100-130	225/65R16	A12	A08 A09 A14
e6*2001/116*0105*	100-130	225/70R16	A12	A48 KMV RDK
- mit Radhaus-	100-130	235/60R16	A12	S01
Verbreiterungen	100-130	235/65R16	A12	
Toyota RAV4	100-130	215/70R16	A13	A02 A04 A05
XA3	100-130	225/65R16	A12	A08 A09 A14
e6*2001/116*0105*	100-130	225/70R16	A12	A48 KOV S01
- ohne Radhaus-	100-130	235/60R16	A12	
Verbreiterungen	100-130	235/65R16	A12	

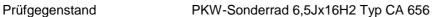
Auflagen und Hinweise

- **A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- **A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

- A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.
- A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A10 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Vorderachse verwendet werden.

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55112905 (7. Ausfertigung)



Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 5 von 7

- A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf ausreichenden Abstand zum Bremssattel zu achten.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A39** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A48 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile nach E.T.R.T.O. V2-03-6 (33GS-11,5), z.B. Alligator Typ TR412, bzw. E.T.R.T.O. V2-03-1 (43GS-11,5), z.B. Alligator Typ TR413 oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A57** Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm Kettenüberstand zum Reifenprofil aufweisen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung ausgerüstet sind. Bei Verwendung von M+S-Bereifung sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Winterbereifung ausgerüstet sind.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- **G03** Je nach Fahrzeuggrundausstattung sind der Serien-Reifengröße Geschwindigkeitsmesser mit unterschiedlicher Wegdrehzahl zugeordnet. Bei Verwendung einer Reifengröße, die nicht in den Fahrzeugpapieren aufgeführt ist, ist gegebenenfalls eine Angleichung erforderlich. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55112905 (7. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ CA 656

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 6 von 7

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

- **KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist. (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier)
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.
- **RDK** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.
- **S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **Ver** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Verso bzw. Minivan.
- Y84 Die Sonderräder sind nur an 3-türigen Fahrzeugausführungen zulässig.
- Y85 Die Sonderräder sind nur an 5-türigen Fahrzeugausführungen zulässig.
- **Z15** Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 15 Zoll Serienbereifung (Sommer).

Anlage 12 zum Gutachten Nr. 55112905 (7. Ausfertigung)



Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 7 von 7

V16 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	185/50R16	205/45R16
Nr. 2	195/40R16	215/35R16
Nr. 3	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr. 4	195/50R16	205/45R16
Nr. 5	205/45R16	225/40R16
Nr. 6	205/50R16	225/45R16
Nr. 7	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr. 8	205/60R16	225/55R16
Nr. 9	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr.10	215/50R16	245/45R16
Nr.11	215/55R16	235/50R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Prüfergebnis

Prüfgegenstand

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 2005.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 3.September 2008



Blauth 00126643.DOC